

PROSTOR

24 [2016] 1 [51]

ZNANSTVENI ČASOPIS ZA ARHITEKTURU I URBANIZAM
A SCHOLARLY JOURNAL OF ARCHITECTURE AND URBAN PLANNING

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU, ARHITEKTONSKI FAKULTET
UNIVERSITY OF ZAGREB, FACULTY OF ARCHITECTURE

ISSN 1330-0652
CODEN PORREV
UDK | UDC 71/72
GOD. | VOL. 24 [2016] BR. | NO. 1 [51]
STR. | PAG. 1-130
MJESECI | MONTHS 1-6 [2016]

PROSTOR *m* space, room; (*površina*) area; (*zona*) tract; (*prostranstvo*) extent, expanse; (*za kretanje/manevriranje*) elbow-room, playroom, leeway, scope; (*prostorije, smještaj*) premises, accommodation | **životni** ~ living space; **stambeni** ~ housing; **školski** ~ school space; **poslovni** ~ office space/premises; ~ **za noge** legroom; *prema raspoloživom* ~ **u** on a space available basis; *fig pružati* ~ **za** offer/give scope for; **posvetiti (pokloniti)** ~ (*u novinama*) devote (give) space to; **zbog pomanjkanja** ~ **a** because of limited space; **radi uštede na** ~ **u** to save space; **povreda zračnog** ~ **a** violation of airspace, aerosp; **istraživanje** ~ **a** space exploration

ŽELJKO BUJAS (1999.), *Veliki hrvatsko-engleski rječnik* | *Croatian-English dictionary*, Nakladni zavod Globus, Zagreb

Časopis PROSTOR objavljuje znanstvene članke iz svih grana arhitekture i urbanizma, ali i radove iz drugih znanstvenih područja (povijesti umjetnosti, arheologije, etnologije, sociologije, geografije, građevinarstva, geodezije, sumarstva, dizajna...), ako su sadržajem vezani za problematiku arhitekture i urbanizma.

PROSTOR je primarni znanstveni časopis i tiska samo neobjavljene članke, koji istodobno i u istom obliku ne mogu biti ponudeni drugom izdavaču.

Osim znanstvenih priloga koji podliježu recenziji, decimalnoj klasifikaciji i kategorizaciji (izvorni znanstveni članci, prethodna priopćenja, pregledni članci, izlaganja na znanstvenim skupovima), iznimno će se objavljivati i stručni članci analitičkog karaktera. U skladu s navedenim, u PROSTORU se neće objavljivati recentni projekti ni ostvarenja, osim u slučajevima kada je posrijedi visokostručno, odnosno primijenjeno znanstveno rješenje nekoga posebnog pitanja ili problema u sklopu projekta, uz uvjet da je sadržaj prikazan na znanstveni način (konceptijski, tehnički, tehnološki ili metodološki problem, a ne projekt ili zgrada kao takvi).

U pratećim rubrikama publiciraju se prijevodi, bibliografski prilozi, recenzije i prikazi (časopisa, knjiga, izložaba, znanstvenih skupova), vijesti i aktualnosti iz struke, kronika Arhitektonskog fakulteta te sažeci obranjenih doktorskih disertacija i magistarskih radova.

The journal PROSTOR publishes scientific papers from all branches of architecture and urban planning as well as texts from other fields of science (art history, archaeology, ethnology, sociology, geography, civil engineering, geodesy, forestry, design...) if their content relates to architectural issues.

PROSTOR is a primary scientific journal and accepts only previously unpublished papers which cannot be simultaneously offered in the same form to another publisher.

In addition to scientific contributions, which are subject to evaluation by reviewers, decimal classification and categorisation (original scientific papers, preliminary communications, reviews, conference papers), professional papers of analytical character will be published exceptionally. In accordance with the above, design projects will not be published in PROSTOR, except in cases that display a highly expert or applied scientific solution for a particular issue or problem within a project, unless the content is presented in a scientific manner (a conceptual, technical, technological or methodological problem, but not a project or a building itself).

The accompanying sections include translations, bibliographies, evaluations and reviews (of journals, books, exhibitions, conferences), the latest news and topical issues in the field, chronicle of the Faculty of Architecture as well as summaries of defended doctoral dissertations and master's theses.

CIJENA POJEDINAČNOG BROJA | PRICE PER ISSUE

Hrvatska: 75 kn

Europa | Europe: 24 Eur

Izvan europske zemlje | Outside Europe: 27 Eur

U cijene su uključeni troškovi postarine. |

Postage and handling included in the price.

NARUDŽBE | ORDERING INFO

UPI-2M

HR – 10000 Zagreb, Medulićeva 20

Tel. +385/1/4921-389

Fax. +385/1/4921-390

www.upi2mbooks.hr

info@upi2mbooks.hr

- Časopis PROSTOR prijavljen je Ministarstvu znanosti i tehnologije RH kao primarna znanstvena publikacija za područje tehničkih znanosti: znanstveno polje: arhitektura i urbanizam.
- Časopis PROSTOR upisan je u evidenciju periodičnih tiskovina pri Ministarstvu informiranja RH (sada Ministarstvo kulture RH) pod prijavnim brojem 38 (Potvrda o prijavi periodičke tiskovine od 12.05. 1992, kl. 104, ur. br. 523-021/92-847/38).
- PROSTOR izlazi polugodišnje (dva broja u godištu). U godištu 1 (1993) i 2 (1994) časopis je izlazio tromjesečno (četiri broja u godištu).
- Predajom potpisanoga primjerka rukopisa autor jamči da je isključivi nositelj autorskog prava predmetnoga djela te pristaje na objavu članka u tiskanom i elektronskom izdanju časopisa (*Prostor Online*), kao i na referiranje u sekundarnim bazama.
- Rukopisi prihvaćenih članaka ne vraćaju se.
- Objavljeni se prilozi ne honoriraju.
- Za znanstvene stavove i iznesena mišljenja u članku, točnost podataka, te pravo objave tekstualnih i ilustracijskih priloga odgovorni su autori.
- Sva prava umnozavanja i komercijalne reprodukcije pridržava nakladnik. Koristenje podataka dopušteno je, uz obavezno citiranje potpune reference PROSTORA.
- The journal PROSTOR is registered with the Ministry of Science and Technology, RC, as a primary scientific publication in the area of technical sciences: scientific field: architecture & urban planning.
- The journal PROSTOR is registered as a periodical publication with the Ministry of Information, RC (now the Ministry of Culture, RC) under the entry number 38 (Registration of a Periodical Publ. Certif. from May 12, 1992, class 104, Reg. No. 523-021/92-847/38).
- PROSTOR is a half-yearly publication (two issues a year). In vol. 1 (1993) and 2 (1994) the journal was published quarterly.
- By delivering his / her signed paper, the author guarantees that he is the sole copyright holder of his work and grants his consent to its publishing in hardcopy or electronic edition (Prostor online) as well as to its abstracting / indexing in secondary data bases.
- Typescripts of accepted papers are not returned.
- The author does not receive any payment.
- Responsibility for scientific attitudes and opinions presented in the paper, the accuracy of data and the right to publish the text(s) and illustrations rests with the author(s).
- All rights (copying and commercial reproduction) reserved by the Publisher. The use of data is permitted with obligatory citation of full reference to PROSTOR.

BESPLATAN PRISTUP INTERNET IZDANJU ČASOPISA | FREE ON-LINE ACCESS TO INTERNET EDITION

Dostupni su svi članci publicirani u svim dosad izaslim brojevima u PDF formatu. |

All published articles in previous issues are available in PDF format.

EISSN 1333-9117

PROSTOR Online: www.prostor.hr

IZLAŽENJE ČASOPISA FINANCIJSKI POTPOMAŽE MINISTARSTVO ZNANOSTI, OBRAZOVANJA I SPORTA REPUBLIKE HRVATSKE.

THE JOURNAL IS FINANCIALLY SUPPORTED BY THE MINISTRY OF SCIENCE, EDUCATION AND SPORTS OF REPUBLIC OF CROATIA.

ZNANSTVENI ČASOPIS ZA ARHITEKTURU
I URBANIZAM
A SCHOLARLY JOURNAL OF ARCHITECTURE
AND URBAN PLANNING

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU, ARHITEKTONSKI FAKULTET
UNIVERSITY OF ZAGREB, FACULTY OF ARCHITECTURE

ISSN 1330-0652
CODEN PORREV
UDK I UDC 71/72
24 [2016] 1 [51]
1-130
1-6 [2016]

OSNIVAČ I NAKLADNIK | FOUNDER & PUBLISHER
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
HR – 10000 Zagreb, Kačićeva 26
www.arhitekt.hr

ZA NAKLADNIKA | FOR THE PUBLISHER
Prof. mr. sc. Boris Koruznjak
Dekan fakulteta | Dean of the Faculty

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK | EDITOR-IN-CHIEF
Doc. dr. sc. Zlatko Karač
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet

ZAMJENICA GLAVNOG UREDNIKA |
DEPUTY EDITOR
Prof. dr. sc. Ariana Štulhofer
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet

UREDNIŠTVO | EDITORIAL BOARD
Prof. dr. sc. Aleksandar Homadovski
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
Prof. dr. sc. Zlatko Juric
Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet
Prof. dr. sc. Srećko Pegan
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
Dr. sc. Tomislav Premerl
Zagreb

Izv. prof. dr. sc. Karin Šerman
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
Doc. dr. sc. Zoran Versić
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
Izv. prof. dr. sc. Feđa Vukić, prof.
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet,
Studij dizajna

MEĐUNARODNO UREDNIŠTVO | INTERNATIONAL EB
Prof. Arch. Nezar AlSayyad, Ph.D.
University of California,
Berkeley, USA
Prof. Joan Busquets, Ph.D.
GSD, Harvard University,
Cambridge, USA
Prof. d. d. Alberto Darias Principe
Universidad de la Laguna,
Tenerife, Spain
Prof. Rudolf Klein, Ph.D.
Ybl Miklós Építéstudományi Kar,
Szent István Egyetem,
Budapest, Hungary
Prof. dr. Fedja Kosir
Univerza v Ljubljani, Slovenia
Prof. Ákos Moravánszky, Ph.D.
Eidgenössische Technische Hochschule [ETH],
Zürich, Switzerland
Prof. Mag. Arch. Boris Podrecca
Technische Universität, Stuttgart, Germany

IZVRŠNO UREDNIŠTVO | MANAGING BOARD
Izv. prof. dr. sc. Damir Krajnik
Doc. dr. sc. Mia Roth-Čerina
Izvršni urednici | Managing Editors
Asist. mr. sc. Roberto Vdović
Urednik internet izdanja | Internet Editor
Doc. dr. sc. Iva Muraj
Urednica Fakultetske kronike |
Faculty Chronicle Editor

Paula Šimetin
Urednica sazetaka doktorata i magisterija |
Editor in charge of summaries of doctoral
dissertations and master's theses
Doc. dr. sc. Lea Petrović Krajnik
V. asist. dr. sc. Zorana Sokol Gojnik
Tajnice uredništva | Editorial Secretary

STRUČNI I TEHNIČKI SURADNICI |
PROFESSIONAL AND TECHNICAL STAFF
Mirjana Ostoja, prof.
Lektura | Croatian Language Editor
V. pred. dr. sc. Neda Borić, prof.
Prijevod na engleski | English Translation
Mirjana Šah, prof.
Korektura | Proof-reader
Ljiljana Loina-Hohnjec
Prijepis | Typing
Saša Stubićar, dipl. dizajner
Oblikovanje | Design
DENONA d.o.o., Zagreb
Graficka priprema, tisak i uvez |
Lay-out, Print and Binding

POVJERENSTVO ZA NAKLADNIŠTVO FAKULTETA |
PUBLISHING COUNCIL OF FACULTY
Prof. dr. sc. Tihomir Jukić
Prof. dr. sc. Andrej Uchytíl
Prof. dr. sc. Ariana Štulhofer
Izv. prof. dr. sc. Feđa Vukić
Doc. dr. sc. Zlatko Karač
Doc. dr. sc. Mia Roth-Čerina (predsjednica)
Asist. mr. sc. Roberto Vdović
Pred. Tajana Jaklenc
Doc. dr. sc. Luka Korlaet

ADRESA UREDNIŠTVA | EDITOR'S OFFICE ADDRESS

PROSTOR
Sveučilište u Zagrebu, Arhitektonski fakultet
HR – 10000 Zagreb, Kačićeva 26
Hrvatska | Croatia
Tel. +385/1 4639 382
Fax. +385/1 4828 079
E-mail: prostor@arhitekt.hr

PRILOZI OBJAVLJENI U PROSTORU REFERIRAJU SE U:
PROSTOR IS ABSTRACTED OR INDEXED IN:

- ACADEMIC SEARCH COMPLETE
EBSCO PUBLISHING, IPSWICH, MA, USA
- ARCHITECTURAL PUBLICATIONS INDEX
ROYAL INSTITUTE OF BRITISH ARCHITECTS (RIBA), THE BRITISH ARCHITECTURAL LIBRARY, LONDON, ENGLAND
- AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS
COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, AVERY ARCHITECTURAL AND FINE ARTS LIBRARY, N.Y., USA
- CAB ABSTRACTS
CAB INTERNATIONAL, WALLINGFORD, OXON, UNITED KINGDOM
- CATALOGUE, INDEX OF PERIODICALS
THE LIBRARY OF CONGRESS, WASHINGTON D. C., USA
- DIRECTORY OF OPEN ACCESS JOURNALS (DOAJ)
LUND UNIVERSITY LIBRARIES, SWEDEN
- HRCAK – PORTAL ZNANSTVENIH ČASOPISA REPUBLIKE HRVATSKE
SVEUČILIŠNI RAČUNSKI CENTAR ZAGREB I HRVATSKO INFORMACIJSKO I DOKUMENTACIJSKO DRUŠTVO,
ZAGREB, HRVATSKA
- HRVATSKA BIBLIOGRAFIJA: NIZ B – PRILOZI U ČASOPISIMA I ZBORNICIMA; NIZ C – SERIJSKE PUBLIKACIJE
NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA, ZAGREB, HRVATSKA
- SCOPUS
ELSEVIER, AMSTERDAM, NETHERLAND
- ULRICHSWEB
PROQUEST, CAMBRIDGE, UNITED KINGDOM
- WEB OF SCIENCE® [WoS] – ARTS AND HUMANITIES CITATION INDEX® [A&HCI]
THOMSON REUTERS, PHILADELPHIA, PA, USA
- ŽURNALE GEOGRAFIJA
AKADEMIJA NAUK RUSIJE, INSTITUT NAUČNOIH INFORMACII, MOSKVA, RUSSIA

SADRŽAJ | CONTENTS

ZNANSTVENI PRILOZI | SCIENTIFIC PAPERS

IZVORNI ZNANSTVENI ČLANCI | ORIGINAL SCIENTIFIC PAPERS

2-13	IVO VOJNOVIĆ	PALAČA JAKŠA U HVARU UDK 72.033.5:728.03(497.5 HVAR)"14/20"	JAKŠA PALACE IN HVAR UDC 72.033.5:728.03(497.5 HVAR)"14/20"
14-31	BORIS DUNDOVIĆ	THE PALACE OF THE POST AND TELEGRAPH ADMINISTRATION OFFICE IN JURISIĆEVA STREET, ZAGREB ARCHITECTURAL AND STYLISTIC FEATURES UDC 725.161 (497.5 ZAGREB)"18/19"	PALAČA RAVNATELJSTVA POŠTE I BRZOJAVA U JURISIĆEVOJ ULICI U ZAGREBU ODLIKE ARHITEKTURE I STILSKOGA RJEŠENJA UDK 725.161 (497.5 ZAGREB)"18/19"
32-47	ZORANA SOKOL GOJNIK IGOR GOJNIK MLADEN OBAD ŠČITAROCI	URBANISTIČKA OBILJEŽJA LITURGIJSKIH GRAĐEVINA U ZAGREBU U 20. STOLJEĆU UDK 711.4:726(497.5 ZAGREB)"19"	URBAN FEATURES OF THE 20 TH CENTURY LITURGICAL BUILDINGS IN ZAGREB UDC 711.4:726(497.5 ZAGREB)"19"
48-61	DARKO KAHLE	RESIDENTIAL BUILDINGS OF <i>NEUES BAUEN</i> IN ZAGREB BETWEEN 1928 AND 1934 UDC 728:72.036(497.5 ZAGREB)"19"	STAMBENE ZGRADNE NOVOGA GRAĐENJA U ZAGREBU IZMEĐU 1928. I 1934. GODINE UDK 728:72.036(497.5 ZAGREB)"19"
PRETHODNA PRIOPĆENJA PRELIMINARY COMMUNICATIONS			
62-73	SVETISLAV G. POPOVIĆ NENAD LIPOVAC SANJA VLAHOVIĆ	PLANNING AND CREATING PLACE IDENTITY FOR PODGORICA AS OBSERVED THROUGH HISTORIC URBAN PLANNING UDC 711.4-122 (16.16 PODGORICA)"19/20"	PLANIRANJE I STVARANJE <i>PREPOZNTLJIVOSTI</i> <i>MJESTA</i> GRADA PODGORICE OČITANO KROZ POVIJESNE URBANISTIČKE PLANOVE UDK 711.4-122 (16.16 PODGORICA)"19/20"
PREGLEDNI ZNANSTVENI ČLANCI SUBJECT REVIEWS			
74-89	FLAVIO STIMILLI MLADEN OBAD ŠČITAROCI MASSIMO SARGOLINI	TURIN, SOCHI AND KRAKOW IN THE CONTEXT OF WINTER OLYMPICS SPATIAL PLANNING AND TERRITORIAL IMPACT OF THE GAMES UDC 71:796.03(4)"20"	TORINO, SOČI I KRAKOV U KONTEKSTU ŽIMSKE OLIMPIJADE PROSTORNO PLANIRANJE I UTJECAJ IGARA NA TERITORIJI UDK 71:796.03(4)"20"
90-101	MOJCA SMODE CVITANOVIĆ MARINA SMOKVINA ANDREJ UCHYTIL	DRAGICA CRNKOVIĆ OČKO AFRIČKI RADOVI HRVATSKE ARHITEKTICE UDK 72.01:72.036 D. CRNKOVIĆ OČKO (6)"19"	DRAGICA CRNKOVIĆ OČKO CROATIAN ARCHITECT AND HER APPROACH IN AFRICAN CONTEXT UDC 72.01:72.036 D. CRNKOVIĆ OČKO (6)"19"
102-113	LJILJANA ALEKSIĆ VESNA KOSORIĆ	BUILDING REVITALIZATION AND INTEGRATION OF SOLAR SYSTEMS IN SUSTAINABLE RURAL TOURISM UDC 725.025.4:728.6:379.8:910.4 (4)"19/20"	OBNOVA ZGRADA I UGRADNJA SOLARNIH SUSTAVA U ODRŽIVOM RAZVOJU RURALNOG TURIZMA UDK 725.025.4:728.6:379.8:910.4 (4)"19/20"

117	MIA ROTH-ČERINA	ZNANSTVENI SIMPOZIJ O ARHITEKTU BORISU MAGAŠU ZBORNIK RADOVA	SCIENTIFIC SYMPOSIUM ON THE ARCHITECT BORIS MAGAŠ CONFERENCE PROCEEDINGS
118	LENKO PLEŠTINA	RADIONICA INTERIJERA IZBOR STUDENTSKIH RADOVA AKADEMSKE GODINE 2014./2015. [UR. DINA VULIN ILEKOVIC]	INTERIOR DESIGN STUDIO SELECTION OF STUDENTS' WORKS IN ACADEMIC YEAR 2014/2015 [ED. DINA VULIN ILEKOVIC]
119	VELJKO ŽVAN	AUTOMOBIL JEDNA POVIJEST FEDA VUKIC	THE CAR A HISTORY FEDA VUKIC
120	DUBRAVKO BAČIĆ	DOBROVIĆ IN DUBROVNIK A VENTURE IN MODERN ARCHITECTURE KRUNOSLAV IVANIŠIN, WOLFGANG THALER, LJILJANA BLAGOJEVIC	DOBROVIĆ U DUBROVNIKU POTHVAT MODERNE ARHITEKTURE KRUNOSLAV IVANIŠIN, WOLFGANG THALER, LJILJANA BLAGOJEVIC
121	MIA ROTH-ČERINA	BERNARDO BERNARDI DIZAJNERSKO DJELO ARHITEKTA 1951.-1985. IVA CERAJ	BERNARDO BERNARDI THE DESIGN WORK OF AN ARCHITECT 1951-1985 IVA CERAJ
122-123	MELITA ČAVLOVIĆ	ERNEST WEISSMANN DRUŠTVENO ANGAŽIRANA ARHITEKTURA, 1926.-1939. TAMARA BJAŽIĆ KLARIN	ERNEST WEISSMANN SOCIAALLY ENGAGED ARCHITECTURE, 1926-1939 TAMARA BJAŽIĆ KLARIN
124	ZLATKO KARAČ	ARHITEKTONSKI NATJEČAJI U SPLITU 2006.-2010. DAROVAN TUŠEK	ARCHITECTURAL COMPETITIONS IN SPLIT 2006-2010 DAROVAN TUŠEK
125	JASENKA KRANJČEVIĆ	IZGRADNJA SPLITA U XIX. STOLJEĆU STANKO PIPLOVIĆ	BUILDING UP SPLIT IN THE 19 TH CENTURY STANKO PIPLOVIĆ
126	ZLATKO JURIĆ	KATEKIZAM ZAŠTITE SPOMENIKA MAX DVOŘÁK	CATECHISM OF MONUMENT PRESERVATION MAX DVOŘÁK
127	ZLATKO KARAČ	ARHITEKTURA RIMOKATOLIČKIH CRKAVA VOJVODINE OD 1699. DO 1939. DUBRAVKA ĐUKANOVIĆ	ARCHITECTURE OF ROMAN CATHOLIC CHURCHES IN VOJVODINA FROM 1699 TO 1939 DUBRAVKA ĐUKANOVIĆ
128	IVA MURAJ	TRAKTAT O DETAJLU V ARHITEKTURI VLADIMIR BREZAR	TREATISE ON DETAIL IN ARCHITECTURE VLADIMIR BREZAR
129	ALEKSANDAR KADIJEVIĆ	SERBIEN. STADT ALS REGIONALER KONTEXT FÜR ARCHITEKTUR SERBIA. THE CITY AS A REGIONAL CONTEXT FOR ARCHITECTURE BOJAN KOVAČEVIĆ, ADOLPH STILLER [EDITORS]	SRBIJA. GRAD KAO REGIONALNI KONTEKST ARHITEKTURE BOJAN KOVAČEVIĆ, ADOLPH STILLER [UR.]